

Register der persönlichen Mitarbeitenden (gemäss Art. 6c ParlVV)

Registre des collaborateurs personnels (selon art. 6c, OLPA)

Registro dei collaboratori personali (secondo art. 6c, Oparl)

Ständerat / Conseil des Etats / Consiglio degli Stati

Stand: 30.09.2021

Etat: 30.09.2021

Stato: 30.09.2021

Jedes Ratsmitglied kann gestützt auf Artikel 6c ParlVV neu eine persönliche Mitarbeiterin oder einen persönlichen Mitarbeiter bestimmen, die oder der elektronischen Zugriff auf gewisse vertrauliche Kommissionsprotokolle und -unterlagen erhält. Die persönlichen Mitarbeitenden unterstehen dem Amtsgeheimnis.

Die Parlamentsdienste veröffentlichen in einem Verzeichnis die Namen der Ratsmitglieder und die Namen und Vornamen ihrer persönlichen Mitarbeitenden sowie deren weitere Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber und für diese ausgeübte Tätigkeiten.

En vertu de l'art. 6c OLPA, tout député pourra désormais désigner un collaborateur personnel qui se verra accorder l'accès à la version électronique de certains procès-verbaux et documents des commissions confidentiels – à noter que les collaborateurs personnels sont soumis aux dispositions sur le secret de fonction.

Les Services du Parlement publieront dans un registre le nom des députés ainsi que les nom et prénom de leurs collaborateurs personnels, les autres employeurs de ces derniers et la nature des activités exercées pour eux.

Conformemente all'articolo 6c Oparl ogni deputato può ora designare un collaboratore personale al quale è conferito l'accesso elettronico a determinati verbali e documenti riservati delle commissioni. Il collaboratore personale è tenuto al segreto d'ufficio.

I Servizi del Parlamento pubblicano in un registro i nomi dei deputati e i nomi e i cognomi dei loro collaboratori personali nonché i loro altri datori di lavoro e le attività svolte per questi ultimi.

Name, Nom, Nome Fraktion / Kanton, Groupe / Canton, Gruppo / Cantone Persönlicher Mitarbeiter, Employé personnel, Impiegato personale	
Arbeitgeber, employeur, datore di lavoro	Funktion, fonction, funzione

Bauer Philippe Groupe libéral-radical / NE
--

Baume-Schneider Elisabeth Groupe socialiste / JU
--

Bischof Pirmin Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / SO Frau Kopp Melanie	
--	--

Burkart Thierry FDP-Liberale Fraktion / AG Frau Dreyer Andrea	
-	-

Carobbio Guscetti Marina Sozialdemokratische Fraktion / TI Frau Matasci Valeria	
--	--

Caroni Andrea FDP-Liberale Fraktion / AR
--

Chiesa Marco Groupe de l'Union démocratique du Centre / TI
--

Dittli Josef FDP-Liberale Fraktion / UR

Engler Stefan Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / GR
--

Ettlin Erich Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / OW

Fässler Daniel Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / AI

Name, Nom, Nome Fraktion / Kanton, Groupe / Canton, Gruppo / Cantone Persönlicher Mitarbeiter, Employé personnel, Impiegato personale	
Arbeitgeber, employeur, datore di lavoro	Funktion, fonction, funzione

Français Olivier Groupe libéral-radical / VD Madame Devaud Yvonne	
Fédération vaudoise des entrepreneurs	Chef projet, gestion processus

Gapany Johanna Groupe libéral-radical / FR	
--	--

Germann Hannes Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / SH	
--	--

Gmür-Schönenberger Andrea Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / LU Herr Bühler Adrian	
--	--

Graf Maya Grüne Fraktion / BL	
---	--

Häberli-Koller Brigitte Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / TG	
--	--

Hefti Thomas FDP-Liberale Fraktion / GL	
---	--

Heggin Peter Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / ZG	
---	--

Herzog Eva Sozialdemokratische Fraktion / BS Herr Hui Hannes	
-	-

Jositsch Daniel Sozialdemokratische Fraktion / ZH Frau Kundert Bettina	
--	--

Juillard Charles Le Groupe du Centre. Le Centre. PEV. / JU	
--	--

Knecht Hansjörg Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / AG Frau Ambrus Cathrine	
---	--

Name, Nom, Nome Fraktion / Kanton, Groupe / Canton, Gruppo / Cantone Persönlicher Mitarbeiter, Employé personnel, Impiegato personale	
Arbeitgeber, employeur, datore di lavoro	Funktion, fonction, funzione

-	-
---	---

Kuprecht Alex Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / SZ

Levrat Christian Groupe socialiste / FR

Maret Marianne Le Groupe du Centre. Le Centre. PEV. / VS
--

Mazzone Lisa Groupe des VERT-E-S / GE Monsieur Ziehli Karel	
Universität de Berne	Collaborateur scientifique pour Année politique suisse

Michel Matthias FDP-Liberale Fraktion / ZG Herr Brun Gian	
--	--

Minder Thomas Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / SH Herr Kuster Claudio	
edupool.ch	Prüfungsexperte
HKV Handelsschule KV Schaffhausen	Lehrbeauftragter
Trybol AG	Kaufmann / Projektleiter

Müller Damian FDP-Liberale Fraktion / LU
--

Noser Ruedi FDP-Liberale Fraktion / ZH Frau Germann Désirée	
Noser MANAGEMENT AG	Assistentin Ruedi Noser

Rechsteiner Paul Sozialdemokratische Fraktion / SG
--

Reichmuth Othmar Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / SZ

Rieder Beat Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / VS
--

Name, Nom, Nome	
Fraktion / Kanton, Groupe / Canton, Gruppo / Cantone	
Persönlicher Mitarbeiter, Employé personnel, Impiegato personale	
Arbeitgeber, employeur, datore di lavoro	Funktion, fonction, funzione

Salzmann Werner
Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / BE

Schmid Martin
FDP-Liberale Fraktion / GR

Sommaruga Carlo
Groupe socialiste / GE

Stark Jakob
Fraktion der Schweizerischen Volkspartei / TG

Stöckli Hans
Sozialdemokratische Fraktion / BE

Thorens Goumaz Adèle
Groupe des VERT-E-S / VD

Vara Céline
Groupe des VERT-E-S / NE

Wicki Hans
FDP-Liberale Fraktion / NW
Herr Bacher Mike

-	-
---	---

Würth Benedikt
Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / SG

Zanetti Roberto
Sozialdemokratische Fraktion / SO

Z'graggen Heidi
Die Mitte-Fraktion. Die Mitte. EVP. / UR

Name, Nom, Nome Fraktion / Kanton, Groupe / Canton, Gruppo / Cantone Persönlicher Mitarbeiter, Employé personnel, Impiegato personale	
Arbeitgeber, employeur, datore di lavoro	Funktion, fonction, funzione

Zopfi Mathias Grüne Fraktion / GL
